

doi: 10.3978/j.issn.2095-6959.2016.08.030

View this article at: <http://dx.doi.org/10.3978/j.issn.2095-6959.2016.08.030>

广州医科大学临床医学本科全英班教学质量与成效的调查分析

梁文华¹, 蔡苏媚², 邹绪森³, 陈莹¹, 黄丹霞¹, 李璇¹, 李润¹, 殷伟强¹

(广州医科大学附属第一医院, 1. 胸外科; 2. 教学科; 3. 科研管理科, 广州 510120)

[摘要] 目的: 临床医学本科全英班(又名: 南山班)是我校精英教育的品牌和试验田, 本文旨在通过学生问卷调查及成绩比较的方式回顾全英班教学质量与成效, 并探讨存在的问题及对策。方法: 针对英语教学质量、实际意义、改进建议等方面对2012~2013级学生进行问卷调查, 并比较2010~2013级全英班学生与其他中文授课的临床本科班学生的成绩。结果: 问卷调查结果显示大部分全英班学生满意目前的英语授课质量, 并认为对其国际交流相关活动产生积极影响, 但教师的英语熟练程度以及授课计划完成情况尚有改善空间。成绩分析显示全英班学生成绩呈逐年上升趋势($R^2=0.68$, $P=0.182$), 且从2012级开始明显优于其他临床专业学生。结论: 广州医科大学的临床医学全英教学取得了阶段性的成效, 期待进一步的完善和发展。

[关键词] 临床医学; 全英班教学; 调查分析

Quality and effectiveness of full-English teaching in undergraduate clinical medicine education of Guangzhou Medical University

LIANG Wenhua¹, CAI Sumei², ZOU Xusen³, CHEN Ying¹, HUANG Danxia¹, LI Xuan¹, LI Run¹, YIN Weiqiang¹

(1. Department of Thoracic Surgery; 2. Department of Education Management; 3. Department of Scientific Research Management, the First Affiliated Hospital of Guangzhou Medical University, Guangzhou 510120, China)

Abstract **Objective:** Clinical medicine undergraduate full-English class (also known as: Nanshan class) is a brand and testing field of elite education in our school. This study aims at studying the teaching quality and effectiveness of full-English class through the questionnaire survey among students and the comparison of the results with other classes, and exploring the existing problems and countermeasures. **Methods:** A questionnaire survey was conducted among 2012~2013 grade students. The scores of the examination were compared between the Grade 2010~2013 full-English class students and other Chinese-class students. **Results:** The questionnaire results show most of the full-English class students were satisfied with the current English teaching quality, and that have a positive impact on the international communication activities. However, there is still room for improvement of English language proficiency of teachers and teaching plan completion. Performance analysis shows the mean

收稿日期 (Date of reception): 2016-08-15

通信作者 (Corresponding author): 殷伟强, Email: yinwq88@21cn.com

scores of full-English class students increased year by year ($R^2=0.68, P=0.182$), and were superior to other clinical students since 2012. **Conclusion:** The goal of the full-English teaching in Guangzhou Medical University has been partially achieved, and it is expected to be further improved and developed.

Keywords clinical medicine; full-English class teaching; investigation and analysis

随着全球一体化的格局不断发展,我国高等医学教育也逐渐与国际接轨。世界各国之间的医学交流越来越多,培养高素质、全球化的医学人才已是必然需求^[1]。英语作为最常用的国际交流语言媒介,熟练的专业英语,在业务和科技交流中起到关键作用。近年来,国内各高等院校不断地针对英语需求进行教学改革实践。然而,开展外语教学对教师和学生都是一种挑战。各高校在摸索医学全英教学的过程中针对成果和问题总结了不少经验^[2-5]。广州医科大学从2010年起开办全英班(南山班),作为精英教育的一部分。本文旨在对我校全英教学质量以及成效等,进行系统的调查分析。

1 资料与方法

1.1 研究对象

选取广州医科大学2010~2013级全英班临床医学本科作为研究对象,中文授课本科班作为成绩统计的对照。

1.2 问卷设计

针对授课老师英语熟练程度、课程计划完成情况、学生课程掌握程度、英语教学影响等设计选择题及开放式回答问题。

1.3 数据采集

面向2012级和2013级派发及收集问卷答案,从教学管理部门收集研究组及对照组的外科期末卷面成绩。

1.4 统计学处理

所有数据经Excel软件整理,应用SPSS13.0统计软件进行分析。问卷答案以比例显示,成绩数据以均数±标准差表示,两个样本间比较行独立t检验对比,趋势变化采用线性回归。以 $P<0.05$ 为差异

有统计学意义。

2 结果

2.1 全班教学质量及成效的问卷调查结果

调查共发放问卷54份,回收48份,其中有效问卷45份。在授课老师整体英语熟练程度,73.3%(33/45)学生认为基本满足教学要求,0.04%(2/45)认为未能满足教学要求,22.2%(10/45)认为完全满足教学要求。在课程计划按时完成的程度方面,35.6%(16/45)认为大部分课程能完成当堂教学计划,64.4%(29/45)大部分学生反映大部分课程未能按时完成所有计划讲授内容,开放式回答中收集到对于未能按时完成授课计划后的处理措施包括:转换中文讲授剩余内容、嘱咐学生自习、在实验课追补讲授内容等。接受全英教学的课程掌握程度方面,大部分学生表示掌握程度良好(95.6%,43/45),个别学生(4.4%,2/45)表示未能完成理解课程内容。此外,学生普遍表示英语教学增加了课前课后的预习复习时间(84.4%,38/45)。在全英教学的影响方面,77.8%(35/45)的学生表示全英教学对其学习外活动产生了积极的影响,22.2%(10/45)表示影响不明确。开放式问答显示,全英教学带来的积极影响包括:增加了医学英语交流的熟练程度、提升了英语文献阅读及写作的能力、获得了更多国际交流的机会等。

2.2 全英班考试成绩的分析及对比

分析2010~2013级全英班的外科考试成绩,每届全英班学生的平均成绩呈上升趋势($R^2=0.68, P=0.182$),而同期其他临床专业学生平均成绩基本维持稳定($R^2=0.02, P=0.843$)(图1)。除了2010级,其他年级的全英班学生成绩均高于其他临床专业学生,2011级及2012级有统计学差异(表1)。

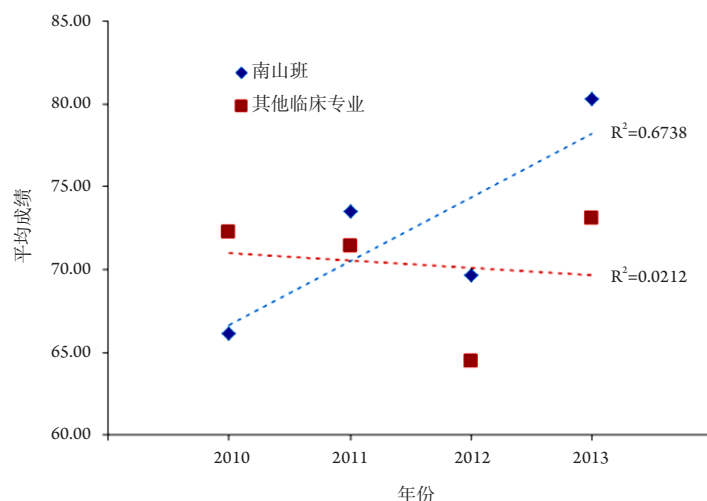


图1 各年级外科学卷面平均成绩随年份变化趋势

Figure 1 The yearly change trend of the average score of surgery examination

表1 各年级外科学卷面平均成绩比较

Table 1 Comparisons of yearly average score of surgery examination between full-English class and other classes

组别	南山班			其他临床专业			P值
	人数	平均成绩	标准差	人数	平均成绩	标准差	
2010	30	66.13	9.201	153	72.28	9.604	<0.001
2011	24	73.52	6.599	118	71.43	8.130	0.006
2012	29	69.63	5.904	155	64.46	8.576	0.193
2013	31	80.30	5.885	151	73.11	9.868	0.001

3 讨论

南山班是广州医科大学精英教育尤其全英教学的标杆与试验田。从本研究中的结果来看,大部分全英班学生满意目前的英语授课质量,并认为对其国际交流相关活动产生积极影响,成绩分析亦显示全英班学生成绩呈逐年上升趋势,并明显优于其他专业接受中文授课的学生。从主观和客观上说明了我校全英教育的质量过关且阶段性成效显著,这和学校各级部门的重视密切相关。学校为南山班成立了专门的管理和督导组织架构,配置了最优的英语师资队伍,并积极联系海外院校的交流机会等,这些措施使得学生获得良好的英语医学学习环境和氛围,并获得实际锻炼的机会。

与此同时,教师的英语熟练程度以及授课计划完成情况尚有改善空间。究其原因,和我国目前英语教育及运用的大环境有关,普遍忽略了英语的工具性,长期以往英语和实际生活、所学专

业脱节,造成口头、书面表达能力欠佳,与人进行交流能力有待提高。这种语言障碍,阻挡了教师在教学过程中对所传授的知识表达,使得讲授速度下降,教学计划有所延误,与此同时,也降低了课程内容在语言方面的生动、丰富程度,学生接收到的信息量相对减少,对学习有着直接影响。因而语言障碍是全英语课程的难点。

针对这种现状,我们提出一些相应的对策分析:1)注重教师队伍的英语培训:通过学校定期组织英语能力,尤其口头表达能力的培训和提高;2)加大教师队伍中英语国家留学的比例,提高教师队伍的质量;3)合理调整讲授内容,使得与语言表达速度相适配,合理加大学生的自学比例;4)提高备课质量和增加课前演练,对讲授的内容更加熟悉,保证课堂的流畅度;5)做好监督工作,定期对教师课堂质量进行检查和考核。通过上述措施,保证教师长期稳定的接受再教育,不断提升教师的英语教学水平,提高教育质量。

总的来讲, 广州医科大学的临床医学全英教学取得了阶段性的成效, 同时也存在一定的问题, 仍要通过行之有效的手段继续提升教学质量。

参考文献

1. 郭文平, 边军辉, 姜苏明. 对人体解剖学全英教学的思考与探讨[J]. 解剖学研究, 2012, 34(4): 314.
GUO Wenping, BIAN Junhui, JIANG Suming. Reflection and discussion on the full-English teaching of human anatomy[J]. Anatomy Research, 2012, 34(4): 314.
2. 王俊艳, 李金茹, 梁玉, 等. 留学生组织学与胚胎学全英文教学体会[J]. 基础医学教育, 2011, 13(1): 80-82.
WANG Junyan, LI Jinru, LIANG Yu, et al. Experience of the full-English teaching of histology and embryology among international
3. 王辉, 令狐华. 妇产科全英语教学的探讨[J]. 医学教育探索, 2008, 7(2): 168-169.
WANG Hui, LINGHU Hua. An exploration of teaching obstetrics and gynecology in English[J]. Researches in Medical Education, 2008, 7(2): 168-169.
4. 赵京霞, 崔亮, 窦科峰, 等. 外科学全英文授课前学员问卷调查分析[J]. 基础医学教育, 2011, 13(10): 944-945.
ZHAO Jingxia, CUI Liang, DOU Kefeng, et al. Questionnaire survey and analysis of students before the English teaching of surgery[J]. Basic Medical Education, 2011, 13(10): 944-945.
5. 张秉强, 陶小虹. 全英文医学专业课教学改革初探[J]. 中华医学教育探索杂志, 2011, 10(3): 371-372.
ZHANG Bingqiang, TAO Xiaohong. Exploration of medical English teaching[J]. Chinese Journal of Medical Education Research, 2011, 10(3): 371-372.

本文引用: 梁文华, 蔡苏媚, 邹绪森, 陈莹, 黄丹霞, 李璇, 李润, 殷伟强. 广州医科大学临床医学本科全英班教学质量与成效的调查分析[J]. 临床与病理杂志, 2016, 36(8): 1204-1207. doi: 10.3978/j.issn.2095-6959.2016.08.030

Cite this article as: LIANG Wenhua, CAI Sumei, ZOU Xusen, CHEN Ying, HUANG Danxia, LI Xuan, LI Run, YIN Weiqiang. Quality and effectiveness of full-English teaching in undergraduate clinical medicine education of Guangzhou Medical University[J]. Journal of Clinical and Pathological Research, 2016, 36(8): 1204-1207. doi: 10.3978/j.issn.2095-6959.2016.08.030